

Sắp Tết đến vui vẻ, những ngày xuân nhợt,

Trong nhà, các Ngài muốn nghe những:

Tiếng đàn hay, giọng hát giỏi

Các Ngài nên mua

MÁY ĐĨA HÁT COLUMBIA

Các Ngài sẽ được như ý

Có tric bán khắp mọi tiệm bán đồ âm nhạc

Trong vùng đất Việt



Nam-ky

Vinh biệt chú đệ-giá... Vinh biệt chú đệ-giá... Vinh biệt chú đệ-giá...

Máy nam-ky, qua câu... Máy nam-ky, qua câu... Máy nam-ky, qua câu...

Kermesse de la Mulaille... Kermesse de la Mulaille... Kermesse de la Mulaille...

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements
BROSSARD MOPIN
Kế nghiệp
Số 3 Đường Lavinie Lacouture
CHODUI SAIGON
Gạch bông sứ thướt thàng, màu sắc tươi sáng đẹp làm bằng Xi-măng đỏ thối mà và các vật dụng đồ sứ Pháp quốc là...
YORK THONG THA
Số 17 Đường Lavinie Lacouture - Chodui
Số 17 Đường Lavinie Lacouture - Chodui

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF
Vệ sinh TỬU của Lương y RIF chế ra
Thờ thuốc... Thờ thuốc... Thờ thuốc...
VIA TONIQUE & BI-NUTRITIF
DU DOCTEUR RIF

trẻ con động mở mang, trẻ con biết đọc trong 90 ngày...
Tôi đọc nguyên tiếng
Giá mỗi cuốn: 0\$20
Số 17, rue Lavinie Mosaïque - SAIGON

MỘT TRƯỜNG TƯ LỚN
ECOLE PAUL DOUMER
Enseignement primaire - Primaire supérieur
Số 107 Boulevard de la Somme - SAIGON
Ngày tựu trường: 15 Mars 1934
a) Có lập dự pháp văn buổi tối giá tiền rất rẻ cho học từ đi thê các bằng cấp...
b) Do ông LE JACQ...
c) Bản Août 1934...
d) Muốn biết chi tiết...
Boulevard de la Somme - SAIGON

BÁNH QUỐC-NU
Tới cần dùng ít người...
Số 98, Rue Legendrière
Nouveau et bien Mâm
hơn Phú Quốc thật ngon.

Tin tức mới
Ở Pháp lại:
L'Angers 20 Mars (M.M.)
Le Charente 20 Mars (M.M.)
Ở Bắc và Trung-kỳ:
L'Angers 27 Mars (M.M.)
Le Cap-Parlan 17 Mars (M.M.)
Le Claude Chappé 30 Mars (M.M.)
Ở Trung-hoa và:
Le Felix-Hausler 30 Mars (M.M.)
Le Furttho 17 Mars (M.M.)

Tin tức đi
Qua Pháp:
Le Félix-Hausler 30 Mars (M.M.)
L'Angers 20 Mars (M.M.)
Le Gouverneur General Piquet 25 Mars (M.M.)
Le Cap-Parlan 17 Mars (M.M.)
Le Portons 17 Mars (M.M.)
Ra Trung-kỳ:
Le Claude Chappé 30 Mars (M.M.)
L'Angers 17 Mars (M.M.)
Le Koning 20 Mars (M.M.)
Qua Tàu và Nhật-h:
Le Charente 20 Mars (M.M.)
Qua Singapore:
Le G.G. Merlin 26 Mars (M.M.)
Le G. G. Vollenhauer 30 Mars (M.M.)
Le M. M. 17 Mars (M.M.)

KINH-THONG
Riêu Hồ Koeng...
Số 17, rue Lavinie Mosaïque - SAIGON

Gia lúa gạo báp
Tật Saigon ngày 21 Mars 1934
Gạo (Chưa kê tiền thuế, bao lấy luôn - Mỗi tạ 60 kg-600)
Gạo số 1, 25% tấm...
Gạo số 2, 40% tấm...
Gạo số 3, 50% tấm...
Gạo số 4, 60% tấm...
Lúa (Chờ kê tiền thuế, bao lấy luôn - Mỗi tạ 68 kg-6)
Lúa xay gạo thượng hạng...
Lúa xay gạo 25%...
Lúa xay gạo 40%...
Lúa xay gạo 50%...
Lúa xay gạo 60%...
Bắp đỏ (Bắp hạt Cholon) 100%...
Bắp đỏ (Bắp hạt Cholon) 80%...

Kinh cáo độc-già
xướng trãi gần mới mau, chẳng thì đã...
Số 17, rue Lavinie Mosaïque - SAIGON

THU PH...
SAC cho th...
CHI...
C A N...
PORT E...
HAN M...
HONG...
PEN...
SHAN...
TIEN...
YUNNA...
Corres...
Tr...
SUCCES...
LUAN...
TH...

Thần lương tâm

... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

CHỮA CHỮA KHUẨN
TRUYỀN

NƯỚC NHỮNG MỠI CHAI...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

PHILLES PINK

Một là nước PHILLES PINK...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

GẤY MỠN

SHOOP A DESCHIENS

SÁCH RẤT CẦN ÍCH
cho thầy giáo để dạy trẻ em đọc
và cho trẻ em để học tiếng Latinh

Ông A. CHAMBCN

... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

Cuộc chợ đêm
trương-tê

Chợ đêm trương-tê kỳ này có nhiều trò vui và mới lạ

Công cuộc xây dựng...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

HỘI VAN QUỐC TIẾT KIEM

VỐN CỦA HỘI: 1.000.000 franc...
Số Bạc để bán kết về Tiết-Kiệm của người mua về đêm ngày 21 Janvier 1934: 1.146.700.000.

Cuộc xổ số hườn vốn ngày

Xổ số hườn vốn cho về Tiết-Kiệm

Số vé	Tên người chủ vé	Địa chỉ	Điểm số
5571	Ông Trần-huân-hồng	Saigon	5145
2941	Bà Nguyễn Thị Yên	Thị trấn... Cố Phố...	500
10035	Ông Nguyễn-vân-Quán	Hải Phòng	500
14714	Ông Vũ-dình-Chu	Saigon	500
6162	Ông Lê-vân-Mero	Saigon	500
248	Ông Vũ Quỳnh	Saigon	500
6668	Ông Nguyễn-và-Lạc	Saigon	500
12890	Ông Nguyễn-vân-Co	Saigon	500

Số vé	Tên người chủ vé	Địa chỉ	Điểm số
334	Ông Phan-tu-Đai	Saigon	12638
356	Ông Đinh-Thảo-Vân	Saigon	12638
400	Cô Nguyễn Thị Hằng	Saigon	12638
472	Ông Amio Etienne	Saigon	12638

BANQUE DE L'INDOCHINE

PRIVILÉGIÉE FONDÉE EN 1878
A. A. au Capital de 120.000.000 Frs

SIEGE SOCIAL
Rue de Meurbaux
PARIS (VII^e)

Correspondants dans le monde entier

CHINE
CANTON SAIGON BANGKOK
HANKÉOU HAIPHONG
HONGKONG HANOI INCOMEA
PERKIN HUE
SHANGHAI NAMPINH PAPEETI
SIENSIEN QUINHON PONDICHERY
YUNNANPOU TOURANE

Cuộc xổ số hườn vốn cho về Tiết-Kiệm kỳ này...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

LUẬN-LY TIÊU-THUYẾT Số: 9

Thần lương tâm

... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

cho tháng ba...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

trong lòng tai nghe không...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

Nội chử dốt rồi, Thanh-Nam...
... một thứ thuốc làm mới da...
... một thứ thuốc làm mới da...

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TÂN-VÂN
Broucher-Propriétaire: NGUYỄN-VĂN-THIỆT.
81, Rue Lucien Monard. SAIGON

THIRAGE 3.000 EXEMPLAIRES
Luçon LAM-VAN-NGA

2339
16. Mars 34

TI-VI ĐƯỢC LÀNH MẠNH NHỜ THUỐC BƠT CỦA ÔNG TÀN-SI-Y KHOA. POUDRÉS DE COCK

Bột thuốc chữa bệnh mắt. Các vị thuốc khi đã cần dùng... một hồ rêu sao lán với cam, song...

bière LAPUE. 30. Công ty Liên Việt Nam (Union NGUYEN-VAN-LU)

Thuốc mới bán uống vào lỗ miệng. Trị BỊNH TIỂM MÀNG. Đồng thể khai chích thuốc. SIGMA

Cây thuốc lá thuốc... Trong các thuốc chữa bệnh mắt... một hồ rêu sao lán với cam, song...

NAY THUỐC CHỮ DANH CHƯA BỆNH DAU-LUNG. THUỐC VIÊN FOSTER... PILES FOSTER

Table listing various medicines and their prices in different currencies.

PILULES PINK (PILULES PINK). CÔNG-DUNG THUỐC VIÊN PILULES PINK HOA KHO. MẮT THÀNH HIỆU ĐỒ CHỮNG LẠI SỰ ĐIỀU NÉT CỦA CÁC QUẢ THỦY

Liệu trai chi đi. Tiếp theo. Bệnh tiểu đường... Công việc của người bệnh tiểu đường...

Bắt đầu mua má kiếp. Bắt đầu mua má kiếp... Công việc của người bệnh tiểu đường...

Liệu thuốc, song đũa... Công việc của người bệnh tiểu đường... (Còn Tiếp)

MỘT CÁI TIN ĐÁNG MỪNG

DẦU NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG VE NHỎ SẴP RA ĐỜI

Khắp cả Đông-Pháp, ai ai cũng đều biết thứ Vạn ứng Nhị-thiên-dầu của tiệm thuốc Nhị-Thiên-Đường ở tại Cholon, đường Canton số 47 chẻ ra ra thân hiệu và cần ích cho mọi người hơn hết. Giá chỉ bán có 0326 một ve mà thôi.

Nay nhằm lúc đó Khô, nhiều người từng n. ặt, kiếm chằng ra tiền. Vì sự ích lợi chung nên tiệm Nhị-Thiên-Đường mới chẻ ra Vạn ứng Nhị thiên dầu ve nhỏ cũng y một thứ dầu trong ve 0326 bán tự thuở nay vậy, chỉ bán 0510 một ve. Tương với giá đó người nghèo cũng có thể mua nó mà dùng trong cơn khẩn bệnh. Thứ dầu này để trong mình cho thường, nó chủ-trị về bá chứng rất hay, dùng nó mà cứu-cấp những bệnh thành tích thì công hiệu lắm.

Trong hạ tuần tháng b. tây này thì có thứ Vạn ứng Nhị-thiên-dầu ve nhỏ ra đời nên Nhị-Thiên-Đường xin cho quý vị hay biết trước, đừng đến chằng đó mua dẽ sản mà dùng.

Hình vẽ đã đăng ở kỳ trước đây



Hình vẽ đã đăng bán 0510 - 06-10-10



NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG
47, Rue de Canton, 47 - CHOLON

GIÓ MÁT BUỔI CHIỀU



Thứ là dẽ chầu, nhưng công có khi quan ngại, cuộc chon tầu cao, ta trở về nhà, ló khi ta bị cảm lạnh. Muốn trừ bệnh ấy, ta nên mang phông

KEO THUỐC WYBERT
ngậm luôn trong mồm, dể n. tan gần. Kéo thuốc đó làm cho ta dẽ thở và trừ được những vi trùng hại phổi. Ngậm keo thuốc WYBERT không quan ngại gì, vì không hại gì cho bao-bì và răng cả

Wybert

KEO THUỐC WYBERT
Bán tại các hàng bán chẻ tây,
n. ở Bp có hơn 300 viên



SANTAL MIDY
SANTAL MIDY
(Santal-Midy)

Thuốc này hiền và tinh bảo dể trị bình đau lâu, một củ gi đều thân hiệu, (không có dùng thứ Copahu và không cần thực).
Mỗi hoàn bọ dể có đóng hiệu MIDY.

Buôn bán lớn số, 8, Đường Vivienne, Paris.
Trong máy nhà Thuốc.

TIÊU ĐỘC **PHÁT HÂN**

TA LỘC
Máu ta bằng thuốc

SAN-SO-PA-RAY
PA-RI-DI-EN-NỎ

(Salseparille Parisienne)

Thuốc chuyên môn rất công hiệu dể chữa bệnh ngoài da

Hán tự khắp các hàng bán chẻ tây **THANH LƯỢNG** Hán tự khắp các hàng bán chẻ tây

DƯỢC "CRESYL" THIỆT

CRESYL-JEYES

BỆ TẬT TRƯ BỊNH DẠM - LAM NHỆT MỌI BỘC ĐỊA - KẾT MỎI MỎI BÀN
PHÒNG NGỪ BỊNH DẠM - LAM NHỆT MỌI BỘC ĐỊA - KẾT MỎI MỎI BÀN
THIỆT HỮU ÍCH - KẾT MỎI MỎI BÀN - KẾT MỎI MỎI BÀN
KHÔNG CÓ CHI LINH NGHIỆM BẢNG - KẾT MỎI MỎI BÀN - KẾT MỎI MỎI BÀN

THUỐC NHỨC ĐẦU ASPIRINE DES USINES DU RHONE

CHƯA KHỎI
NHỨC ĐẦU
BỆNH CẢM
CỆNH GIHP
CÁC CHỨNG ĐẦU NHỨC

Thuốc nào tự nhiên là công hiệu hơn uống chẻ tây

DƯỢC "USINES DU RHONE"
Mỗi chẻ tây 10 viên, 20 viên, 30 viên, 40 viên, 50 viên, 60 viên, 70 viên, 80 viên, 90 viên, 100 viên

Chocolat NESTLÉ

Chàng nhưng là dẽ dẽ
tráng miệng quý, mà nó
cũng là một mầu ăn bổ
khỏe.

Chocolat NESTLÉ

Enterobyl
ANG-1E-RÓ BI-LỠ
THUỐC CHỮA LÁ GAN

Hán tự khắp các hàng bán chẻ tây

BÁN TẠI KHUẾ CÁC HẸNG BAO CHẾ TÂY

Pharmacie MUS, SOLIGNY, BALSAC, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200